



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa

Published by Authority.

OFFICIELE KOERANT

van Zuid-West Afrika.

Uitgegeven op gezag.

Price 6d

Windhoek, 16th April 1923.

No. 107

Government Notices

Goevernements Kennisgevingen

The following Government Notices are published for general information.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Acting Secretary for South West Africa.

Administrator's Office, Windhoek.

No. 28.]

[5th. April, 1923.

The Administrator has been pleased in terms of Section 48 (1) of the Union Prisons and Reformatories Act No. 13 of 1911, as amended and applied to South West Africa by Proclamation No. 6 of 1916 to approve of the appointment of HAROLD LIONEL PRITCHARD EEDES Esq., as Secretary to the Board of Visitors for Convict Prisons and Gaols in South West Africa, vice L. J. Meyer Esq., resigned, with effect from the 1st April, 1923.

No. 29.]

[11th. April, 1923.

POUND AT SWARTKOP—DISTRICT WARMBAD.

The Administrator has been pleased in terms of Section two of Proclamation No. 5. of 1917, to authorise the establishment of a pound at Swartkop in the District of Warmbad and the appointment of Barend Jacobus Engelbrecht as Poundmaster thereof, with effect from the 17th March, 1923.

No. 30.]

APPOINTMENT.

[11th. April, 1923.

The appointment of RYNO NEVILLE FULLER as Clerk of the Court at Swakopmund, in place of HEINRICH FRIEDRICH WILHELM SCHULZ, transferred, with effect from the 2nd March, 1923, has been approved.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Waarn. Sekretaris voor Zuid-West Afrika.

Kantoor van de Administrateur, Windhoek.

No. 28.]

[5. April, 1923.

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig artikel 48(1) van die Unie 'Wet op Gevangenis en Verbetergestichten', No. 13 van 1911, soos gewysig en op hierdie Gebied toegepas deur Proklamasie No. 6 van 1916, die benoeming van die WelEd. heer HAROLD LIONEL PRITCHARD EEDES als Sekretaris van die Raad van Toesig vir Gevangnisse en Tronke in Suidwes Afrika goed te keur, in plaas van die WelEd. heer L. J. Meyer, wat bedank het, ingaande vanaf die 1ste April 1923.

No. 29.]

[11. April, 1923.

SKUT TE SWARTKOP—WARMBAD DISTRIK.

Ooreenkomstig artikel twee van Proklamasie No. 5 van 1917, het die Administrateur die oprigting van 'n Skut te Swartkop in die distrik van Warmbad en die aanstelling van Barend Jacobus Engelbrecht tot Skutmeester goedgekeur, ingaande vanaf die 17de Maart, 1923.

No. 30.]

BENOEMING.

[11 April, 1923.

Die benoeming van RYNO NEVILLE FULLER tot Klerk van die Hof te Swakopmund in plaas van HEINRICH FRIEDRICH WILHELM SCHULZ, wat verplaas is, word goedgekeur, ingaande vanaf die 2de Maart, 1923.

Advertisements.

Advertenties.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The Official Gazette will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the Gazette will be published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the Gazette must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the ninth day before the date of publication of the Gazette in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the Gazette after the official matter or in a supplement to the Gazette at the discretion of the Secretary.

ADVERTEREN IN DE OFFICIELE KOERANT VAN ZUID-WEST AFRIKA.

1. De Officiële Koerant zal op de 1st en 15de van elke maand verschijnen; ingeval een van deze dagen op een Zondag op Publieke Feestdag valt, verschijnt de Officiële Koerant op de eerstvolgende werkdag.

2. Advertenties voor plaatsing in de Officiële Koerant moeten in de taal, in welke zij verschijnen zullen, ingehandigd worden ten kantore van de Sekretaris voor Zuid-West Afrika (Kamer 46, Regerings-Gebouwen, Windhoek), niet later dan 4.30 n.m. op de negende dag voor het datum van verschijnen van de Officiële Koerant in welke de advertentie moet geplaatst worden.

3. Advertenties worden in de Officiële Koerant geplaatst achter het officiële gedeelte of in een extra blad van de koerant, zoals de Sekretaris mocht goedvinden.

4. Advertenties worden in de Officiële Koerant gepubliceerd

4. Advertisements will be published in the Official Gazette in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the Gazette is a translation only and not the authorised issue.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the Official Gazette, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the Official Gazette is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the Gazette may be obtained at the price of sixpence per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)

9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

in de Engelse, Hollandse en Duitse talen; de nodige vertalingen moeten door de adverteerder of zijn agent geleverd worden. Men moet bedenken dat de Duitse tekst van de Officiële Koerant slechts een vertaling is en niet de geautoriseerde uitgave is.

5. Slechts wetsadvertenties worden aangenomen voor publikatie in de Officiële Koerant, en zijn onderworpen aan de goedkeuring van de Sekretaris voor Zuid-West Afrika, die de verdere publikatie van een advertentie mag weigeren.

6. Advertenties moeten, voor zoverre mogelijk, op de machine geschreven zijn. Bij geschreven advertenties moet alleen op een kant van het papier geschreven worden, en alle namen moeten duidelijk zijn; ingeval een naam ingevolge onduidelijke handschrift foutief wordt gedrukt, kan de advertentie slechts dan weer gedrukt worden als de kosten van een nieuw plaatsen betaald worden.

7. Het jaarlijkse intekengeld voor de Officiële Koerant is 12/-, postvrij in dit Gebied en de Unie van Zuid-Afrika, en in het vooruit betaalbaar. Postgeld moet in het vooruit betaald worden door overzeese intekenaren. Enkele nummers van de Officiële Koerant zijn verkrijgbaar tegen de prijs van zes pennies per nummer.

8. De kosten voor de opname van advertenties andere dan de kennisgevingen in de volgende paragraaf genoemd, zijn tegen de prijs van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom, herhalingen tegen de halve prijs. (Ge-deelten van een duim moeten als een volle duim worden berekend.)

9. Kennisgevingen aan krediteuren en debiteuren in de boedels van overleden personen, en kennisgevingen van eksekuteurs betreffende likwidatie rekeningen voor inspectie, worden in schedule vorm gepubliceerd tegen 9/- per boedel.

10. Geen advertentie zal geplaatst worden tenzij de kosten vooruitbetaald zijn. Cheques, wissels, post- of geldorders moeten betaalbaar gemaakt worden aan de Sekretaris voor Zuid-West Afrika.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to ledge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN EN DEBITEUREN. BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN:

Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Krediteuren en Debiteuren in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore van de betrokkene Eksekuteurs binnen gemelde tijdperken van af datum van publikatie dezes.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
259	Anna Jacoba Elizabeth Coetzee, born Engelbrucht, and surviving spouse Jacob van Beenen-Coetzee	21 days	P. S. D. Smeer, Warmbad, agent for Executor Testamentary
299	Adolf Georg Wilhelm Teubner, who died at Windhoek on 27/3/23	30 days	Mrs. Elisabeth Teubner, P.O. Box 187, Windhoek

NOTICE.

As no objections have been lodged against the application by ERNST SCHMIDT, Carpenter of Luderitz, for the conversion of the 6 Precious Mineral Prospecting Claims registered numbers:—

L. 2145 to L. 2150

situated at Conception Bay in Diamond Area No. 2, District of Luderitz, it has been decided to grant the application for conversion of these claims into the Precious Mineral Mining Areas

“CHARLOTTENFELD 149”,
“ANNITAL 1 and 2” and “OLGATAL 1”

in terms of Section 47 of the Amended Mining Ordinance.

Any Objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this Office within a period of two weeks from the date of publication of this Notice in the Official Gazette.

J. F. SCHRODER,
Officer in Charge.

Mines Office,
Luderitz,
16th March, 1923.

TRANSFER OF GENERAL DEALER'S LICENCE.

Notice is hereby given that fourteen days after the publication hereof application will be made for the transfer of the General Dealer's Licence held by Frank Jackson in respect of Erf No. 474, Gamans River, District of Windhoek, to Bertha Sontheim of Windhoek.

BERTHA SONTHEIM.
Windhoek, this 3rd. day of April, 1923.

NOTICE.

Application having been made by FRIEDRICH WILHELM KNACKE for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of:—

(1) certain Portion 1 of Portion “E” of Erf No. 233 (formerly Parzelle No. 204/3 etc. of Sheet 1), situate in the Township of Luderitz, district of Luderitz, measuring Three (3) Ares and Eighty-One (81) Square Metres;—

(2) certain Portion 2 of Portion “E” of Erf No. 233, situate as aforesaid, measuring Seven (7) Ares and Ninety-Five (95) Square Metres;—

originally held by the firm of F. A. E. LUEDERITZ by virtue of a concession, dated the 1st May 1883, and granted to the said firm by the Native Chief JOSEPH FREDERIKS, now held by the said FRIEDRICH WILHELM KNACKE by virtue of an agreement entered into by him and the firm of Danter Mills & Sons Ltd.; dated 6/2/1919;—

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South-West Africa within in a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Dated at Windhoek,
this 21th day of March, 1923.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68

Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.
 NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE:

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.
 KENNIS geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums, of van af datum van publikatie dezès, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Description of Account Beschrijving van Rekening	Date Period Datum Tijdperk	Office of the Kantoer van de		Name & Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
175	Wilhelm Trach	First and Final	17/4/23	Windhoek	Okahandja	L. J. Haasbroek, Okahandja
169	Rudolf Keller	do.	21 days from 16/4/23	do.	Grootfontein	J. D. Lardner Burke, Kaiser Street, Windhoek

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section sixty-four, Sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge artikel vier en zestig, sub-artikel (3), artikel zeventig en artikel negen en dertig, sub-artikel (2), van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Z.-W. Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in diegene van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

Form. No. 3.—Formulier No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator or Boedelredder	Full Address of Trustee or Assignee Volledig Adres van Kurator of Boedelredder	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst			Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Time within which debts payable Tijd binnen welke schuld moet worden betaald
					Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
62	Gerhard Schumann, a store-keeper of Outjo	Sequestrated	M. T. Hancock	Outjo	Wednesday	16/5/23	10 a.m.		By 12 noon 21/4/23
85	Wilfred Ernest Smith, a general dealer of Windhoek	do.	J. D. L. Burke	P. O. Box 45 Windhoek	Friday	4/5/23	do.	Windhoek	30 days
79	Carl Wilhelm Polle	Assigned	J. Schmieder	P. O. Box 198 Windhoek	Wednesday	9/5/23	do.	do.	do.

THE SOUTH-WEST FINANCE CORPORATION, LIMITED
 (Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of this Company will be closed from the 7th. to the 21st. of May, 1923, both days inclusive.

By Order of the Board,
 H. S. JOHNSON-HALL,
 Secretary.

Postal Address: P. O. Box 246, Cape Town.
 Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,
 15, Adderley Street, Cape Town.
 Cape Town, 26th. February, 1923.

THE SOUTH WEST ELECTRIC POWER COMPANY, LIMITED.
 (Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of this Company will be closed from the 7th. to the 21st. of May, 1923, both days inclusive.

By Order of the Board,
 H. S. JOHNSON-HALL,
 Secretary.

Postal Address: P. O. Box 246, Cape Town.
 Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,
 15, Adderley Street, Cape Town.
 Cape Town, 26th. February, 1923.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

Form. No. 4.—Formulier No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan	Day, Date, and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst			Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Purpose of Meeting Doel van Bijeenkomst
			Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
35	Gustav Berner, a farmer of Kudis, dist. Maltahohe	Sequestrated	Friday	4/5/23	10 a. m.	Maltahohe	Confirmation of sale by private treaty to C. O. Westphal of the cattle, horses and the remaining dead inventory
44	Karl Christiau Traugott Sachse of Tiefwasser, dist. Grootfontein	do.	do.	do.	do.	Grootfontein	(1) Getting instructions from creditor with regard to certain charges incurred in connection with the declined assignment and subsequent to the sequestration (2) Proof of further claims, if any

NOTICE.

As no objections have been lodged against the application by PETRUS SCHABORT LOUW, Prospector, of Walvis Bay, for the conversion of the 316 Precious Mineral Prospecting Claims registered numbers:—

L. 2458 to L. 2634, L. 2636 to L. 2682,

L. 2684 to L. 2685, L. 2687 to L. 2688,

L. 2690 to L. 2691, L. 2693 to L. 2772.

situated at Conception Bay in Diamond Area No. 2, District of Luderitz, it has been decided to grant the application for conversion of these claims into the Precious Mineral Mining Areas

“CHARLOTTENFELD 154 to 188”

in terms of Section 47 of the Amended Mining Ordinance.

Any Objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this Office within a period of two weeks from the date of publication of this Notice in the Official Gazette.

J. F. SCHRODER,
Officer in Charge.

Mines Office,
Luderitz,
16th March, 1923.

NOTICE.

Application having been made by the firm of HERMANN LIWINOWSKI, for the issue and registration of a Certificate of Registered Title for Portion “F” of Erf No. 74, formerly Parzelle No. 57/24, Sheet 1 of General Plan, situate in the Township of Windhoek, in the district of Windhoek, measuring Two (2) Ares and Sixty-four (64) Square Metres, held by the said firm by virtue of a Deed of Sale, dated the 14th July 1920 between the said firm and PAUL WITTEK, originally held under and by virtue of certain Deed of Purchase and Sale between the Municipality of Windhoek and the late German Government, dated the 3rd day of May 1911.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this Notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the persons objecting in the absence of any agreement between the parties to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Dated at Windhoek,
on this the 3rd. day of April, 1923.

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES OF SOUTH WEST AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of this Company will be closed:—

(a) At the Head Office from the 16th. to the 21st. May, 1923, all days inclusive.

(b) At the Johannesburg Transfer Office from the 14th. to the 21st. May, 1923, all days inclusive.

(c) At the London Transfer Office from the 25th. to the 30th. April, 1923, all days inclusive.

By Order of the Board,

H. S. JOHNSON-HALL,

Secretary.

Postal Address: P. O. Box 246, Cape Town.
Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,
15, Adderley Street, Cape Town.
Cape Town, 15th. February, 1923.

NOTICE.

Application having been made by the SOUTH-WEST FINANCE CORPORATION LIMITED for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of certain remaining extent of Portion “E” of Erf No. 233 (formerly Parzelle No. 204/3 etc. of Sheet 1), situate on Insel Street in the Township of Luderitz, district of Luderitz, measuring Fifty-Eight (58) Ares and Eighty-Seven (87) Square Metres, originally held by the firm of F. A. E. LUEDERITZ by virtue of a concession, dated the 1st May 1883 and granted to the said firm by the Native Chief JOSERH FREDERIKS, now held by the said South-West Finance Corporation Limited by virtue of an agreement entered into by the said Company and the Deutsche Kolonial-Gesellschaft für Suedwestafrika, dated the 20th October 1920;—

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South-West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such certificate will be issued.

Dated at Windhoek,
this 27th day of March, 1923.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master of the High Court for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge Artikel vier-en-negentig van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester van het Hoog-gerechtshof te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

Form. No. 5.—Formulier No. 5.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelredder	Date of Trustee or Assignee's Appointment Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling	Date when Account Due Datum waarop Rekening moet worden ingediend	Period of Extension required Tijdperk van Verlenging Benodigd
35	Gustav Berner, a farmer of Kudis, district Maltahohe	Gustav Lazarus	30/6/22	30/12/22	6 months
39	Georg Gentsch, a farmer of Geidaus, district Grootfontein	Eberhard Schoenfelder	23/5/22	23/2/23	3 months
44	Karl Christian Traugott Sachse, a Blacksmith and Farmer of Farm Tiefwasser, District of Grootfontein	Arthur Klatt	do.	23/2/23	4 months
58	Axel Zillmann, a farmer of farm Okaimpuro, district Okahandja	S. J. de Villiers	5/10/22	5/4/23	3 months
60	Eberhard Krueger, a Bookkeeper of Okahandja	do.	do.	5/4/23	do.

NOTICE.

Application having been made by JOHN LOUIS GEORGE BELL in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late DANIEL DE PASS for the issue and registration of Certificates of Registered Title in respect of:—

(a) Portion "A" of the farm "Hottentot Bay" No. 3, situate in the district of Luderitz, measuring twelve (12) hectares, nine (9) ares, seventy two (72) squaremetres.

(b) Portion "B" of the farm "Hottentot Bay" No. 3, situate in the district of Luderitz, measuring fifty three (53) hectares, thirty (30) ares, thirty seven (37) squaremetres, originally held by the firm de Pass and Co. (of which the said late Daniel de Pass was the sole partner) under and by virtue of certain acknowledgment of title (besitz-Urkunde) dated 31st July, 1909, and 4th October, 1911, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this Notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Deeds Office, Windhoek,
21st March, 1923.

NOTICE.

Application having been made by KARL WEILER for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of Lot No. 7 (formerly parzelle 1 sheet 5 of the General Plan), situate in Rehoboth, measuring Seventeen (17) ares, Ninety-eight (98) Square metres, originally purchased by the said Karl Weiler from the Bastardrat as representing the heirs of Beuz by deed of sale dated the 28th August 1908 and duly confirmed by the Imperial German Government on the 7th October 1908, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken, it shall be the duty of the persons objecting in the absence of any agreement between the parties to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

Dated at Windhoek, this 9th. day of April, 1923.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

NOTICE.

Application having been made by Boris Breslaw for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of certain Erf No. 481, (formerly Parzelle 100/29 u. s. w., Sheet No. 8) situate in the Township of Windhoek, in the District of Windhoek, and measuring Eleven (11) Ares and Ninety-eight (98) square Metres, originally held by the Municipality of Windhoek and now held by the Applicant, under and by virtue of a Deed of Sale dated the 26th of May 1916, and 16th June 1916, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Dated at Windhoek,
thisd 21st day of March, 1923.

NOTICE.

Application having been made by EDGAR JULIUS EMIL LANGE for the issue and registration of a Certificate of Substituted Title in respect of certain farm called ONGURUKENA No. 190, situate in the District of Otjiwarongo (formerly Omaruru), measuring Five Thousand and Fifty-four (5054) hectares, Twenty-five (25) ares, Fifty-five (55) square metres. Registered in the name of the said Edgar Lange in the German Land-register of Omaruru Umgebung Volume III Folio 73, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within a period of three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the persons objecting in the absence of any agreement between the parties to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Windhoek this 3rd. day of April, 1923.

NOTICE.

Application having been made by KARL ENGEL, for the issue and registration of a Certificate of Registered Title for (1) portion "A" of Erf No. 413, formerly Parzelle No. 6/2, Sheet 22 of General Plan, situate in the township of Windhoek, in the district of Windhoek, measuring Thirty (30) Ares, Forty-one (41) square metres, (2) portion "B" of Erf No. 413, formerly Parzelle No. 9/2, Sheet 22 of the General Plan, situate in the Township of Windhoek, in the district of Windhoek, measuring Nine (9) Ares, Ninety-five (95) square metres, originally held by the Municipality of Windhoek, under and by virtue of a Deed of Purchase and Sale between the said Municipality and the late German Government, dated the 3rd day of May, 1911, and confirmed on the 28th day of November, 1911, and sold by the said Municipality to Georg Rackelmann, under and by virtue of certain Deeds of Sale, dated the 8th November, 1917, and 10th October, 1918, respectively, and by him sold to the said Karl Engel, by virtue of Option of Sale dated the 6th May, 1920, which option was duly exercised by the purchaser and the sale confirmed by a Deed of Sale dated the 3rd day of November, 1922, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken, it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which Certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Dated at Windhoek,
21st March, 1923.

LUEDERITZBUCHT-GESELLSCHAFT L. SCHOLZ & Co.
m. b. H.

Notice is hereby given that the above mentioned Company has decided by Special Resolution passed at the Extraordinary General Meeting held on the 7th. March, 1923, and confirmed at the Extraordinary General Meeting held on the 28th. March, 1923, to wind up voluntarily, at the same time having appointed the undersigned as Liquidator.

A meeting of Creditors of the above named Company will be held on

Monday, the 30th April, 1923, at 3 o'clock p.m.

at Cape Town, Supreme Court Chambers, (3rd floor, room No. 6), 1, Leeuwen Street.

W. MEINKE,
Liquidator.

Cape Town, 28th March, 1923.
P. O. Box 1697.

LUEDERITZBUCHT-GESELLSCHAFT L. SCHOLZ & Co.
m. b. H.

Durch Beschluß der außerordentlichen Generalversammlung vom 7. März 1923, welcher durch die außerordentliche Generalversammlung vom 28. März 1923 als "Special Resolution" bestätigt worden ist, ist die freiwillige Auflösung der obigen Gesellschaft beschlossen worden.

Ferner ist durch die außerordentliche Generalversammlung vom 7. März 1923 der Unterzeichnete zum Liquidator bestellt worden.

Ich fordere hiermit alle Gläubiger der Gesellschaft auf zu einer Versammlung der Gläubiger am

Montag, den 30. April 1923, nachmittags 3 Uhr, in Kapstadt, Supreme Court Chambers (3. Stock, Zimmer No. 6), 1, Leeuwen Street, zu erscheinen.

W. MEINKE,
Liquidator.

Kapstadt, den 28. März 1923.
P. O. Box 1697.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

There to duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of FRANZ ERDMANN, the undersigned will sell the following property by public auction at 10 a. m. on Wednesday the 30th of May 1923 in front of the Post Office, Kaiserstreet, Windhoek:—

Farm „HARIS" No. 22, situate in the district of Windhoek, measuring 11796 Hectares.

Conditions of Sale:—

One Third cash, one third in six months and one third in twelve months; the Purchaser to pay 8% interest on the unpaid balance of the purchase price and to pay auctioneer's commission and transfer expenses including transfer duty.

T. J. CARLISLE,
Auctioneer.

Windhoek, the 15th April, 1923.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ANDRIES DE WET of Windhoek, has made an assignment of his property in favour of THOMAS JOHN CARLISLE of Windhoek, in trust for the creditors of the said Andries de Wet if they accept the same, and that the schedules of the said Andries de Wet will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all creditors entitled to sign at the office of the Master of the High Court of South West Africa at Windhoek, for a period of Fourteen days from the 20th. day of April 1923, to the 4th day of May 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the High Court of South West Africa, on Wednesday the 16th. day of May 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the estate of the said Andries de Wet as insolvent.

ANDRIES DE WET.

Windhoek,
this 16th. day of April, 1923.

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT TO MASTER.

Notice is hereby given that ARNO ELLMER of Windhoek, has made an assignment of his property in favour of CARL SCHEINERT, of Windhoek, in trust for the creditors of the said Arno Ellmer, if they accept the same, and that the Schedules of the said Arno Ellmer will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all creditors entitled to sign at the office of the Master of the High Court of South West Africa at Windhoek for a period of fourteen days from the 19th day of April, 1923 to the 4th. day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the High Court of South West Africa, on Wednesday the 16th. day of May 1923, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the estate of the said Arno Ellmer, as insolvent.

Dr. FRITZSCHE,
Attorney for Arno Ellmer.

Dated at Windhoek,
this 11th day of April, 1923.

LUEDERITZ LIMITED.

Hauptsitz Kapstadt — Niederlassungen in Lüderitz-
bucht, Keetmanshoop, Charlottental, Kais.

Wir geben hierdurch hekannt, daß alle Aktiven und
Passiven der

DEUTSCHEN KOLONIAL-GESELLSCHAFT
für SÜDWEST-AFRIKA
(in Liquidation)

und der
LUEDERITZBUCHT-GESELLSCHAFT L. Scholz & Co. m.b.H.
(in Liquidation)

auf uns übergegangen sind.

Den Herren FRIEDRICH AUGUST DAU und HEINRICH
RUSER ist für Südwestafrika

GENERAL-VOLLMACHT

erteilt worden und zwar dergestalt, daß sie entweder gemein-
schaftlich oder jeder für sich unsere Firma rechtskräftig zeich-
nen können.

LUEDERITZ LIMITED.

Fr. Knacke, Dr. E. Lübbert, G. F. Schmidt,
Direktoren.

Kapstadt, 1. April 1923.
P. O. Box 1697.

LUEDERITZ LIMITED,

Head-Office Cape Town. Branches at Lüderitz-
bucht, Keetmanshoop, Charlottental, Kais.

Notice is hereby given that the Assets and Liabilities
of the

DEUTSCHE KOLONIAL-GESELLSCHAFT
für SÜDWEST-AFRIKA
(in Liquidation)

and the
LUEDERITZBUCHT-GESELLSCHAFT L. Scholz & Co. m.b.H.
(in Liquidation)

have been carried over to us.

GENERAL POWER OF ATTORNEY

for South West Africa has been given to Messrs.
FRIEDRICH AUGUST DAU und HEINRICH RUSER
in such a manner that they are entitled to sign valid on our
behalf either jointly or separately.

LUEDERITZ LIMITED,

Fr. Knacke, Dr. E. Lübbert, G. F. Schmidt,
Directors.

Cape Town, 1st April, 1923.
P. O. Box 1697.